

Váš dopis zn.

Ze dne

Naše zn. 18048/2025-SŽ-SSZ-OVZ

Vyřizuje Veronika Fučíková

Mobil +420 702 238 237

E-mail fucikova@spravazeleznic.cz

„Zřízení handoveru ETCS v úseku Mosty u Jablunkova – Čadca“

Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace - Vysvětlení č. 8

Jakožto zadavatel výše uvedené zakázky, Vám poskytujeme dodatečné informace s odvoláním na znění bodu 7 Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace Výzvy k podání nabídky na veřejnou podlimitní zakázku a odpovídáme na zasláné dotazy dodavatele takto:

Dotaz č. 15:

Pro obousměrný funkční ETCS L2 handover je podle požadavků ze zadávací dokumentace zapotřebí postavit na Slovensku základnovou stanici GSM-R, která bude vysílat signál GSM-R CZ až do vzdálenosti 5 km od státní hranice CZ/SK.

1. Je v rámci (předmětem) této zakázky požadavek na postavení v ČR základnové stanice GSM-R, která bude zapojena do sítě GSM-R SK a bude vysílat signál GSM-R SK?
2. Je opravdu předmětem této stavby vybudování základnové stanice GSM-R (pro zajištění GSM-R CZ) na Slovensku (na slovenském území), která bude zapojena do sítě GSM-R CZ a bude vysílat GSM-R CZ?
3. V rámci výstavby základnové stanice GSM-R CZ na Slovensku bude zapotřebí zajistit ze strany ŽSR (případně správce rádiového spektra na Slovensku) písemné odsouhlasení, případně smlouva mezi SŽ a ŽSR. V odpovědi na dotaz číslo 7 je napsáno, že tato vlastní dohoda je předmětem této zakázky. Jakýkoliv zhotovitel této zakázky ale nemá pravomoc, jakkoliv donutit ŽSR k akceptování podmínek SŽ. Zhotovitel může navrhnout technické řešení, které bude projednáno se zástupci SŽ a ŽSR, upravit technické řešení na základě jejich požadavků, ale není možné být garantem dohody třetích stran – v tomto případě SŽ a ŽSR. Je tedy opravdu předmětem této zakázky nutnost zadavatele převzít na sebe tuto odpovědnost za dohodu/smlouvu mezi SŽ a ŽSR? Nebylo by vhodnější toto řešit ze strany SŽ napřímo se ŽSR?
4. Je možné a předjednané ze strany zadavatele využití na Slovensku infastrukturu společnosti ŽSR – tedy optické propojení, napájecí příklady, napájené, technologické objekty, anténní systémy a konstrukce?

Odpověď na dotaz č. 15:

1. *Ne. Zadavatel nepředpokládá výstavbu nových základových stanic BTS ani pro GSM-R SK ani pro GSM-R CZ.*
2. *Nepožadujeme budování pasivní infrastruktury GSM-R na území Slovenské republiky. Předpokládáme využití infrastruktury ŽSR pro potřeby GSM-R CZ. Technologická část je uvedena v odpovědi č. 16 a případně 21.*
3. *Ano, možnost vysílání GSM-R CZ na území Slovenska je třeba zajistit smluvně mezi SŽ a ŽSR, případně s příslušným telekomunikačním regulačním úřadem na Slovensku, to samozřejmě není předmětem zakázky. Předmětem jsou příslušné technické konzultace a návrh technického řešení zohledňující SŽ i požadavky ŽSR.*

4. *Ano. ŽSR souhlasí s využitím pasivní infrastruktury pro účely GSM-R CZ a stejně tak SŽ souhlasí s využitím pasivní infrastruktury pro GSM-R SK.*

Dotaz č. 16:

V rámci zadávací dokumentace ve výkazu výměr – Rekapitulace dat pro tvorbu nabídkové ceny stavby, PS560.10.01 - Úpravy a doplnění GSM-R je napsáno: „Dodávka a montáž vnitřního a venkovního zařízení GSM-R pro doplnění a úpravu ETCS L2 včetně potřebného pomocného materiálu a softwarového vybavení. Dodávka a montáž vnitřního zařízení pro zřízení komunikačního rozhraní pro přenos informací ETCS L2 na CDP Přerov. Položka obsahuje všechny náklady na pořízení potřebného hardwaru a softwaru, montáže a souvisejícího datového propojení včetně pomocného materiálu a jeho dopravu. Součástí tohoto PS budou rovněž demontáže.“

Jelikož se jedná o provozní soubor, který je zapotřebí do soutěže nacenit, prosíme zde o upřesnění tohoto textu. Požaduje zadavatel dodat jednoho vnitřního zařízení GSM-R (tedy jedné indoor BTS) a jednoho venkovního zařízení (jedné outdoor BTS) nebo se jedná o dodávku jednoho zařízení (jedné BTS) pro instalaci na Slovensku? (Případně v ČR – viz otázka výše).

Odpověď na dotaz č. 16:

Stavba je v režimu Vyprojektuj a postav. Zadavatel nezná návrh konkrétního technického řešení potenciálního zhotovitele, proto nemůže na dotaz odpovědět podrobněji, než je již v zadávací dokumentaci.

Dotaz č. 17:

Je-li požadavek zadavatele na vybudování základnové stanice GSM-R (pro zajištění GSM-R CZ) na Slovensku, žádáme zadavatele o vysvětlení, jak má vyřešenu/dohodnutu otázku investice CZ (SŽ) na území SK (ŽSR).

Odpověď na dotaz č. 17:

Zadavatel má za to, že předal potenciálním zhotovitelům veškeré informace, které potřebují k návrhu technického řešení a ocenění stavby.

Dotaz č. 18:

Ve vztahu k výše uvedenému, chápeme správně, že součástí cenové nabídky uchazeče není zajištění patřičných povolení (ekvivalent DPS;PDPS;AD;DSPS a dalších) na/pro stranu ŽSR (a tedy ani náklady na ně)? Tedy, že si tyto náklady zajišťuje ŽSR samo?

Odpověď na dotaz č. 18:

Ano, součástí zakázky není zajištění povolení pro ŽSR. Součástí stavby však je zajištění patřičných povolení pro technologii GSM-R CZ umístěnou na území Slovenska. Zadavatel zejména upozorňuje na hygienické požadavky u vysílačů, platné na území Slovenska.

Dotaz č. 19:

Chápeme správně i dle zadávací dokumentace, že veškeré práce na infrastruktuře GSM-R SK si zajišťuje ŽSR a to na svoje (ŽSR) náklady?

Odpověď na dotaz č. 19:

Zadavatel nemůže tazateli odpovídat na otázky, které se nevztahují k předmětu zakázky, a navíc nemůže ani odpovídat za zahraničního správce infrastruktury.

Dotaz č. 20:

Chápeme správně i dle zadávací dokumentace, že součástí této stavby nejsou žádné náklady na GSM-R SK ze strany Zhotovitele?

Odpověď na dotaz č. 20:

Součástí stavby nejsou žádné náklady na technologie GSM-R SK. Pokud to je pro splnění zakázky účelné, úpravy a doplnění pasivní infrastruktury ve vlastnictví SŽ pro účely GSM-R CZ i GSM-R SK na území ČR mohou být součástí stavby. Např. viz odpověď 21.

Dotaz č. 21:

Připouští zadavatel umístění antén GSM-R CZ na BTS Smrčinovec (stávající součást GSM-R SK, majetek ŽSR) a recipročně případně umístění antén systému GSM-R SK na BTS Mosty (stávající součást GSM-R CZ, majetek SŽ)?

Odpověď na dotaz č. 21:

Ano, připouští. Zadavatel nezná konkrétní návrh technického řešení potenciálního zhotovitele. Návrh umístit antény a technologii GSM-R CZ na BTS Svrčinovec zastávka (stávající součást GSM-R SK, majetek ŽSR) a recipročně umístění antén a technologie systému GSM-R SK na BTS Mosty (stávající součást GSM-R CZ, ve správě SŽ) se zdá jako jedno z vhodných řešení a zadavatel by proti němu nic nenamítal, při splnění dalších požadavků zadávací dokumentace, zejména popisu výkonu a funkce.

Zadavatel zároveň upozorňuje pro případ v dotaze zmíněného možného technického řešení, že příprava pasivní infrastruktury GSM-R pro umístění antén a technologie GSM-R SK na (příslušnou vybranou) BTS ve správě SŽ je součástí stavby, protože je nutná pro splnění účelu zakázky.

Dotaz č. 22:

Bude zadavatel požadovat schválení situačních schémat i slovenskou stranou (ŽSR)?

Odpověď na dotaz č. 22:

Zadavatel předpokládá, že v rámci koordinace staveb SŽ a ŽSR a přeshraničního spojení dojde i k vzájemnému odsouhlasení situačního schématu pro mezistaniční úsek Mosty – Čadca jak ze strany SŽ tak ze strany ŽSR, zejména s ohledem na umístění balíz. Pro úseky mezi pohraničními přechodovými stanicemi je vyjádření/souhlas obou dotčených železničních správ k technickému řešení zabezpečovacího zařízení vždy nutný.

Ing. Jan Beránek

Náměstek ředitele Stavební správy západ
na základě Pověření č. 53/2023 ze dne 02.11.2023
Správa železnic, státní organizace

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 5990506

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: 1aa6808a-3174-422c-a069-7c6833800bd8

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Veronika FUČÍKOVÁ)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železnic, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 01.10.2025 11:15:47

Hash komponenty: cf08c50bba58a0470a0e2d32a5b596093b10e0836568ca47089e5bd2ab64b2b0

Hashovací funkce: sha256Hex



1968d6c8-054c-4314-af6d-69ff21d11687